

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

# C 272



Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Mededelingen en bekendmakingen

57e jaargang  
20 augustus 2014

Inhoud

### II Mededelingen

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

#### Europese Commissie

2014/C 272/01	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.7272 — Fortum Corporation/OAO Gazprom/AS Eesti Gaas/AS Võrguteenus Valdus) <sup>(1)</sup> .....	1
2014/C 272/02	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.7196 — Kuwait Petroleum BV/Kuwait Petroleum Italia/Shell Italia/Shell Aviazione) <sup>(1)</sup> .....	1
2014/C 272/03	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.7010 — Bolton/Tri-Marine/JV) <sup>(1)</sup> .....	2

### IV Informatie

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

#### Europese Commissie

2014/C 272/04	Wisselkoersen van de euro .....	3
2014/C 272/05	Toelichtingen op de gecombineerde nomenclatuur van de Europese Unie .....	4

# NL

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst

2014/C 272/06	Mededeling van de Commissie in het kader van de uitvoering van Gedelegeerde Verordening (EU) nr. 665/2013 van de Commissie houdende aanvulling van Richtlijn 2010/30/EU van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot de energie-etikettering van stofzuigers en van Verordening (EU) nr. 666/2013 van de Commissie tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat het vaststellen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor stofzuigers betreft ( <i>Bekendmaking van titels en referentienummers van geharmoniseerde normen in het kader van de harmonisatiewetgeving van de Unie</i> ) <sup>(1)</sup> .....	5
---------------	--	---

V *Adviezen*

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK  
MEDEDINGINGSBELEID

**Europese Commissie**

2014/C 272/07	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.7314 — Nordic Capital/Gina Tricot) — Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak <sup>(1)</sup> .....	8
2014/C 272/08	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.7282 — Liberty Global/Discovery/All3Media) <sup>(1)</sup> .....	9

ANDERE HANDELINGEN

**Europese Commissie**

2014/C 272/09	Klacht nr. CHAP/2012/03180 — Informatie over geplande afsluiting .....	10
---------------	--	----

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst

## II

*(Mededelingen)*MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN  
DE EUROPESE UNIE

## EUROPESE COMMISSIE

**Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie****(Zaak M.7272 — Fortum Corporation/OAO Gazprom/AS Eesti Gaas/AS Vörguteenus Valdus)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2014/C 272/01)

Op 7 augustus 2014 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad<sup>(1)</sup>. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32014M7272. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

---

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

**Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie****(Zaak M.7196 — Kuwait Petroleum BV/Kuwait Petroleum Italia/Shell Italia/Shell Aviazione)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2014/C 272/02)

Op 11 juni 2014 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad<sup>(1)</sup>. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32014M7196. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

---

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

**Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie****(Zaak M.7010 — Bolton/Tri-Marine/JV)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2014/C 272/03)

Op 9 december 2013 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(1)</sup>. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) onder document nr. 32013M7010. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

---

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

## IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN  
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

## EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro <sup>(1)</sup>

19 augustus 2014

(2014/C 272/04)

1 euro =

	Munteenheid	Koers		Munteenheid	Koers
USD	US-dollar	1,3354	CAD	Canadese dollar	1,4568
JPY	Japanse yen	137,12	HKD	Hongkongse dollar	10,3499
DKK	Deense kroon	7,4561	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,5787
GBP	Pond sterling	0,80265	SGD	Singaporese dollar	1,6628
SEK	Zweedse kroon	9,1529	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 359,96
CHF	Zwitserse frank	1,2104	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	14,1996
ISK	IJslandse kroon		CNY	Chinese yuan renminbi	8,2022
NOK	Noorse kroon	8,1975	HRK	Kroatische kuna	7,6076
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	IDR	Indonesische roepia	15 596,14
CZK	Tsjechische koruna	28,004	MYR	Maleisische ringgit	4,2165
HUF	Hongaarse forint	313,48	PHP	Filipijnse peso	58,259
LTL	Litouwse litas	3,4528	RUB	Russische roebel	48,3057
PLN	Poolse zloty	4,1893	THB	Thaise baht	42,546
RON	Roemeense leu	4,4313	BRL	Braziliaanse real	3,0211
TRY	Turkse lira	2,8929	MXN	Mexicaanse peso	17,4323
AUD	Australische dollar	1,4298	INR	Indiase roepie	81,1032

<sup>(1)</sup> Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

**Toelichtingen op de gecombineerde nomenclatuur van de Europese Unie**

(2014/C 272/05)

Overeenkomstig artikel 9, lid 1, onder a), tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiekomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief<sup>(1)</sup> worden de toelichtingen op de gecombineerde nomenclatuur van de Europese Unie<sup>(2)</sup> als volgt gewijzigd:

Op bladzijde 308 wordt de toelichting op GN-onderverdeling „**8302 20 00 zwenkwielen**” vervangen door:

**„8302 20 00 zwenkwielen**

Voor de toepassing van deze onderverdeling worden als „zwenkwielen” aangemerkt wielen met beslag van onedel metaal. Het beslag dient om het wiel te bevestigen aan het desbetreffende product zonder verdere bewerking en zonder toevoeging van andere onderdelen.

Delen van onedel metaal die deel uitmaken van het wiel zelf (bijvoorbeeld de velg of de kogellagers), worden niet beschouwd als „beslag van onedel metaal” van post 8302.

De zwenkwielen van deze onderverdeling kunnen draaien of vastgezet worden. Zij zien er gewoonlijk als volgt uit:



Zwenkwielen die geen beslag van onedel metaal hebben of die niet aan de voorwaarden van aantekening 2 bij hoofdstuk 83 voldoen, kunnen worden ingedeeld als delen of toebehoren dan wel naar het materiaal waarvan zij zijn vervaardigd.”.

---

<sup>(1)</sup> PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB C 137 van 6.5.2011, blz. 1.

**Mededeling van de Commissie in het kader van de uitvoering van Gedelegeerde Verordening (EU) nr. 665/2013 van de Commissie houdende aanvulling van Richtlijn 2010/30/EU van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot de energie-etikettering van stofzuigers en van Verordening (EU) nr. 666/2013 van de Commissie tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat het vaststellen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor stofzuigers betreft**

*(Bekendmaking van titels en referentienummers van geharmoniseerde normen in het kader van de harmonisatiewetgeving van de Unie)*

**(Voor de EER relevante tekst)**

(2014/C 272/06)

ENO <sup>(1)</sup>	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
Cenelec	EN 60312-1:2013 Stofzuigers voor huishoudelijk gebruik — Deel 1: Droge stofzuigers — Meetmethoden voor de prestatie IEC 60312-1:2010 (Gewijzigd)#IEC 60312-1:2010/A1:2011 (Gewijzigd)	Dit is de eerste bekendmaking		

Deze norm moet worden aangevuld om duidelijk te maken om welke beoogde wettelijke eisen het gaat. Bepalingen 5.9, 6.15, 6Z1.2.3, 6Z1.2.4, 6.Z1.2.5 en 6.Z2.3 maken geen deel uit van de onderhavige vermelding. In bepaling 7.2.2.5 lees „A2-fijn teststof” in plaats van „teststof”. In bepaling 7.3.2 lees „inzetstuk van aluminium” in plaats van „inzetstuk van pijnhout of een equivalente houtsoort”.

Cenelec	EN 60335-2-2:2010 Huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen — Veiligheid — Deel 2-2: Bijzondere eisen voor stof- en waterzuigers IEC 60335-2-2:2009	Dit is de eerste bekendmaking		
	EN 60335-2-2:2010/A11:2012	Dit is de eerste bekendmaking	Noot 3	1.2.2015
	EN 60335-2-2:2010/A1:2013 IEC 60335-2-2:2009/A1:2012	Dit is de eerste bekendmaking	Noot 3	20.12.2015

Deze norm moet worden aangevuld om duidelijk te maken om welke beoogde wettelijke eisen het gaat.

Cenelec	EN 60335-2-69:2012 Huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen — Veiligheid — Deel 2-69: Bijzondere eisen voor stof- en waterzuigers, en hiervoor bestemde aangedreven borstels, voor industrieel- en bedrijfsgebruik IEC 60335-2-69:2012 (Gewijzigd)	Dit is de eerste bekendmaking		
---------	---	-------------------------------	--	--

Deze norm moet worden aangevuld om duidelijk te maken om welke beoogde wettelijke eisen het gaat.

ENO <sup>(1)</sup>	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
Cenelec	EN 60704-2-1:2001 Huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen — Bepaling van het lucht- geluid — Deel 2-1: Bijzondere eisen voor stofzuigers IEC 60704-2-1:2000	Dit is de eerste bekendmaking		

Deze norm moet worden aangevuld om duidelijk te maken om welke beoogde wettelijke eisen het gaat.

<sup>(1)</sup> ENO: Europese Normalisatieorganisatie:

- CEN: Marnixlaan 17, 1000 Brussel, BELGIË, tel. +32 25500811; fax +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
- Cenelec: Marnixlaan 17, 1000 Brussel, BELGIË, tel. +32 25196871; fax +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANKRIJK, tel. +33 492944200; fax +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

Noot 1: In het algemeen is de datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt, de door de Europese normalisatieorganisaties vastgestelde datum van intrekking, maar gebruikers van de norm worden erop gewezen dat dit in bepaalde uitzonderlijke gevallen anders kan zijn.

Noot 2.1: De nieuwe (of gewijzigde) norm heeft dezelfde werkingssfeer als de vervangen norm. Op de aangegeven datum vervalt het ten aanzien van de vervangen norm bestaande vermoeden van overeenstemming met de essentiële of andere eisen van de desbetreffende EU-wetgeving.

Noot 2.2: De nieuwe norm heeft een ruimere werkingssfeer dan de vervangen norm. Op de aangegeven datum vervalt het ten aanzien van de vervangen norm bestaande vermoeden van overeenstemming met de essentiële of andere eisen van de desbetreffende EU-wetgeving.

Noot 2.3: De nieuwe norm heeft een beperktere werkingssfeer dan de vervangen norm. Op de aangegeven datum vervalt het ten aanzien van de (gedeeltelijk) vervangen norm bestaande vermoeden van overeenstemming met de essentiële of andere eisen van de desbetreffende EU-wetgeving voor de producten of diensten die binnen de werkingssfeer van de nieuwe norm vallen. Het vermoeden van overeenstemming met de essentiële of andere eisen van de desbetreffende EU-wetgeving voor producten en diensten die binnen de werkingssfeer van de (gedeeltelijk) vervangen norm vallen maar niet binnen de werkingssfeer van de nieuwe norm vallen, blijft bestaan.

Noot 3: In het geval van wijzigingsbladen is de norm waarnaar verwezen wordt EN CCCCC:YYYY, de voorafgaande wijzigingsbladen, indien die er zijn, en het nieuw genoemde wijzigingsblad. De vervangen norm bestaat daarom uit EN CCCCC:YYYY en de voorafgaande wijzigingsbladen, indien die er zijn, maar zonder het nieuw genoemde wijzigingsblad. Op de aangegeven datum vervalt het vermoeden van overeenstemming met de essentiële of andere eisen van de desbetreffende EU-wetgeving.

#### WAARSCHUWING:

- Iedere informatie betreffende de beschikbaarheid van de normen kan verkregen worden ofwel bij de Europese normalisatieorganisaties ofwel bij de nationale normalisatie-instellingen, waarvan overeenkomstig artikel 27 van Verordening (EU) nr. 1025/2012 <sup>(1)</sup> een lijst in het *Publicatieblad van de Europese Unie* wordt bekendgemaakt.

<sup>(1)</sup> PB L 316 van 14.11.2012, blz. 12.



- Normen worden door de Europese normalisatieorganisaties vastgesteld in het Engels (CEN en Cenelec publiceren ook in het Frans en het Duits). Vervolgens vertalen de nationale normalisatie-instellingen de titels van de normen in alle andere officiële talen van de Europese Unie. De Europese Commissie is niet verantwoordelijk voor de juistheid van de titels die ter publicatie in het Publicatieblad worden aangeboden.
- Verwijzingen naar corrigenda „.../AC:YYYY” worden alleen ter informatie bekendgemaakt. Een corrigendum verwijdert druk-, taal- en vergelijkbare fouten uit de tekst van een norm en kan één of meerdere taalversies (Engels, Frans en/of Duits) van een norm betreffen, zoals aangenomen door een Europese normalisatieorganisatie.
- De publicatie van de verwijzingen in het *Publicatieblad van de Europese Unie* houdt niet in dat de normen beschikbaar zijn in alle officiële talen van de Europese Unie.
- Deze lijst vervangt de vorige lijsten die in het *Publicatieblad van de Europese Unie* gepubliceerd werden. De Commissie zal er zorg voor dragen dat de huidige lijst regelmatig wordt bijgewerkt.
- Meer informatie over geharmoniseerde en andere Europese normen kunt u vinden op de Europa-website:

[http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)

---

## V

(Adviezen)

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET  
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

## EUROPESE COMMISSIE

**Voorafgaande aanmelding van een concentratie****(Zaak M.7314 — Nordic Capital/Gina Tricot)****Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak****(Voor de EER relevante tekst)**

(2014/C 272/07)

1. Op 7 augustus 2014 heeft de Europese Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(1)</sup> ontvangen. Hierin is meegedeeld dat Nordic Capital VIII Limited („Nordic Capital”, Jersey) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de concentratieverordening de uitsluitende zeggenschap verkrijgt over Gina Tricot AB („Gina Tricot”, Zweden) door de verwerving van aandelen.
2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:
  - Nordic Capital: private-equityfonds;
  - Gina Tricot: moedermaatschappij van de Gina Tricot Group, die zich bezighoudt met de verkoop van mode, accessoires en cosmetica voor dames, hoofdzakelijk in Noord-Europa.
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Europese Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de Mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(2)</sup>.
4. De Europese Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Europese Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer M.7314 — Nordic Capital/Gina Tricot, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Griffie voor concentraties  
1049 Brussel  
BELGIË

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 („de concentratieverordening”).

<sup>(2)</sup> PB C 366 van 14.12.2013, blz. 5.

**Voorafgaande aanmelding van een concentratie**  
**(Zaak M.7282 — Liberty Global/Discovery/All3Media)**  
**(Voor de EER relevante tekst)**  
(2014/C 272/08)

1. Op 11 augustus 2014 heeft de Europese Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(1)</sup> ontvangen. Hierin is meegedeeld dat Liberty Global plc („Liberty Global”, Verenigd Koninkrijk) en Discovery Communications, Inc. („Discovery”, Verenigde Staten) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de concentratieverordening de gezamenlijke zeggenschap verkrijgen over All3Media Holdings Limited („All3Media”, Verenigd Koninkrijk) door de verwerving van aandelen.
2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:
  - Liberty Global: aanbieder van televisie-, spraaktelefonie- en breedbandinternetdiensten via zijn kabelnetwerken in twaalf landen over heel Europa, alsook in bepaalde landen buiten Europa;
  - Discovery: wereldwijde distributie van tv-kanalen en non-fictie-entertainment;
  - All3Media: productie en distributie van televisieprogramma's.
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Europese Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.
4. De Europese Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Europese Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax (naar nummer +32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer M.7282 — Liberty Global/Discovery/All3Media, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Griffie voor concentraties  
1049 Brussel  
BELGIË

---

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 („de concentratieverordening”).

## ANDERE HANDELINGEN

## EUROPESE COMMISSIE

**Klacht nr. CHAP/2012/03180 — Informatie over geplande afsluiting**

(2014/C 272/09)

De Europese Commissie heeft een groot aantal klachten ontvangen tegen Besluit nr. 33 van 14 september 2012 van de Bulgaarse energieregulator („het besluit”), waarbij tarieven voor toegang tot het net worden vastgesteld uitsluitend voor elektriciteit die uit hernieuwbare bronnen wordt geproduceerd. Alle klachten werden geregistreerd onder het nummer CHAP/2012/03180. De ontvangstbevestiging van de klacht is gepubliceerd in PB C 50 van 21.2.2013, blz. 10.

De Commissiediensten hebben de door de indieners van de klachten verstrekte informatie onderzocht en hebben contact opgenomen met de bevoegde Bulgaarse instanties om toelichting te krijgen bij de in de klachten te berde gebrachte bezwaren. De Bulgaarse instanties hebben gedetailleerd op onze vragen geantwoord.

In 2012 hebben een aanzienlijk aantal investeerders in hernieuwbare energie het besluit van de energieregulator aangevochten voor de Bulgaarse nationale rechterlijke instanties. Op 13 juni 2013 heeft een kamer van drie rechters van het hoogste administratieve rechtscollege van Bulgarije het besluit ingetrokken. Het desbetreffende vonnis is later bevestigd bij definitief arrest van een kamer van vijf rechters. De Bulgaarse autoriteiten hebben de diensten van de Commissie ervan op de hoogte gesteld dat het besluit is ingetrokken voornamelijk omdat het niet de redenen of de specifieke materiële grondslag omvatte voor de vaststelling van een „tijdelijk tarief” voor toegang tot het net voor producenten van elektriciteit uit hernieuwbare energiebronnen.

Gezien het bovenstaande beschouwen de Commissiediensten deze zaak als opgelost en zijn zij voornemens om CHAP/2012/03180 af te sluiten. Mochten de indieners van de klachten over nieuwe informatie beschikken die de Commissiediensten ertoe kan brengen de geplande sluiting van de zaak in heroverweging te nemen, moeten zij die informatie binnen een tijdsbestek van vier weken na publicatie van deze kennisgeving bij de Commissie indienen. Bij ontstentenis van dergelijke nieuwe informatie zal de Commissie de zaak sluiten.

---







ISSN 1977-0995 (elektronische uitgave)  
ISSN 1725-2474 (papieren uitgave)



**Bureau voor publicaties van de Europese Unie**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**NL**